



## SPRAWOZDANIE Z BADAŃ NR 149346/24/GDY

Zleceniodawca <b>WODOCIĄGI MIEJSKIE SP. Z O.O.</b> OLSZTYŃSKA 10 14-500 BRANIEWO		Próbka (wg deklaracji Zleceniodawcy) Opis próbki: Woda do spożycia Wodociąg publiczny Braniewo sieć - ul. PCK 4 Stan próbki bez zastrzeżeń
Data przyjęcia próbki	<b>14.03.2024</b>	Stan próbki: bez zastrzeżeń  Próbka otrzymana od Zleceniodawcy
Data rozpoczęcia badań	<b>14.03.2024</b>	
Data zakończenia badań	<b>22.03.2024</b>	
Data utworzenia sprawozdania	<b>22.03.2024</b>	

Rodzaj badania Metoda	Jednostka	Wynik	Kryterium	Stwierdzenie zgodności
* Barwa <sup>1) 2) 3)</sup> PN-EN ISO 7887:2012 Metoda C, PN-EN ISO 7887:2012/Ap1:2015-06	mg/l Pt	6 ± 1	Akceptowalna przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian	-
* Mętność <sup>1) 2) 3) 4)</sup> PN-EN ISO 7027-1:2016-09	NTU	< 0,20 (0,20 ± 0,07)	Akceptowalna przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian. Zalecany zakres wartości do 1,0	-
* Zapach <sup>1) 3)</sup> PB-201 wyd. I z dn. 01.02.2013	-	Akceptowalny	Akceptowalny	Zgodny
* Smak <sup>1) 3)</sup> PB-201 wyd. I z dn. 01.02.2013	-	Akceptowalny	Akceptowalny	Zgodny
* pH <sup>1) 3)</sup> PN-EN ISO 10523:2012	-	7,6 ± 0,1	6,5 - 9,5	Zgodny
* Przewodność elektryczna właściwa <sup>1) 3)</sup> PN-EN 27888:1999	µS/cm	472 ± 48	≤ 2500	Zgodny
* Liczba Escherichia coli w 100 ml <sup>1) 3) 5)</sup> PN-EN ISO 9308-1:2014-12; PN-EN ISO 9308-1:2014-12/A1:2017-04	jtk/100 ml	0	0	Zgodny
* Liczba bakterii z grupy coli w 100 ml <sup>1) 3) 5)</sup> PN-EN ISO 9308-1:2014-12; PN-EN ISO 9308-1:2014-12/A1:2017-04	jtk/100 ml	0	0	Zgodny
* Liczba mikroorganizmów w 22°C po 72 h w 1 ml <sup>3) 5)</sup> PN-EN ISO 6222:2004	jtk/ml	41	-	-

1) Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017 r. poz. 2294).

2) Wartości progowe niezdefiniowane.

3) Badania wykonano metodami zatwierdzonymi przez Państwowego Powiatowego Inspektora Sanitarnego w Gdyni (decyzja nr 10/2023/NS.9040.2.2023 z dn. 22.11.2023 r.).

4) Dolna granica zakresu pomiarowego akredytowanej metody, będąca jednocześnie granicą oznaczania ilościowego wyznaczoną przez Laboratorium.

5) Dostarczona próbka nie spełnia wymagań normy PN-EN ISO 19458:2007 dotyczącej pobierania próbek do analiz mikrobiologicznych ze względu na przekroczenie akceptowalnej wartości maksymalnego czasu przechowywania próbek, łącznie z czasem transportu.

**SPRAWOZDANIE Z BADAŃ NR 149347/24/GDY**

Zleceniodawca <b>WODOCIĄGI MIEJSKIE SP. Z O.O.</b> OLSZTYŃSKA 10 14-500 BRANIEWO		Próbka (wg deklaracji Zleceniodawcy) Opis próbki: Woda do spożycia Wodociąg publiczny Braniewo sieć - ul. Gdańska 19 Stan próbki bez zastrzeżeń
Data przyjęcia próbki	<b>14.03.2024</b>	Stan próbki: bez zastrzeżeń  Próbka otrzymana od Zleceniodawcy
Data rozpoczęcia badań	<b>14.03.2024</b>	
Data zakończenia badań	<b>22.03.2024</b>	
Data utworzenia sprawozdania	<b>22.03.2024</b>	

Rodzaj badania Metoda	Jednostka	Wynik	Kryterium	Stwierzenie zgodności
* Barwa <sup>1) 2) 3)</sup> PN-EN ISO 7887:2012 Metoda C, PN-EN ISO 7887:2012/Ap1:2015-06	mg/l Pt	6 ± 1	Akceptowalna przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian	-
* Mętność <sup>1) 2) 3)</sup> PN-EN ISO 7027-1:2016-09	NTU	0,28 ± 0,09	Akceptowalna przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian. Zalecany zakres wartości do 1,0	-
* Zapach <sup>1) 3)</sup> PB-201 wyd. I z dn. 01.02.2013	-	Akceptowalny	Akceptowalny	Zgodny
* Smak <sup>1) 3)</sup> PB-201 wyd. I z dn. 01.02.2013	-	Akceptowalny	Akceptowalny	Zgodny
* pH <sup>1) 3)</sup> PN-EN ISO 10523:2012	-	7,4 ± 0,1	6,5 - 9,5	Zgodny
* Przewodność elektryczna właściwa <sup>1) 3)</sup> PN-EN 27888:1999	µS/cm	488 ± 49	≤ 2500	Zgodny
* Liczba Escherichia coli w 100 ml <sup>1) 3) 4)</sup> PN-EN ISO 9308-1:2014-12; PN-EN ISO 9308-1:2014-12/A1:2017-04	jtk/100 ml	0	0	Zgodny
* Liczba bakterii z grupy coli w 100 ml <sup>1) 3) 4)</sup> PN-EN ISO 9308-1:2014-12; PN-EN ISO 9308-1:2014-12/A1:2017-04	jtk/100 ml	0	0	Zgodny
* Liczba mikroorganizmów w 22°C po 72 h w 1 ml <sup>3) 4)</sup> PN-EN ISO 6222:2004	jtk/ml	36	-	-

1) Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017 r. poz. 2294).

2) Wartości progowe niezdefiniowane.

3) Badania wykonano metodami zatwierdzonymi przez Państwowego Powiatowego Inspektora Sanitarnego w Gdyni (decyzja nr 10/2023/NS.9040.2.2023 z dn. 22.11.2023 r.).

4) Dostarczona próbka nie spełnia wymagań normy PN-EN ISO 19458:2007 dotyczącej pobierania próbek do analiz mikrobiologicznych ze względu na przekroczenie akceptowalnej wartości maksymalnego czasu przechowywania próbek, łącznie z czasem transportu.

Autoryzował:

Strona 1 / 2



## SPRAWOZDANIE Z BADAŃ NR 149344/24/GDY

Zleceniodawca <b>WODOCIĄGI MIEJSKIE SP. Z O.O.</b> OLSZTYŃSKA 10 14-500 BRANIEWO		Próbka (wg deklaracji Zleceniodawcy) Opis próbki: Woda do spożycia Wodociąg publiczny Braniewo SUW Rogity - woda uzdatniona Stan próbki bez zastrzeżeń
Data przyjęcia próbki	14.03.2024	Stan próbki: bez zastrzeżeń  Próbka otrzymana od Zleceniodawcy
Data rozpoczęcia badań	14.03.2024	
Data zakończenia badań	22.03.2024	
Data utworzenia sprawozdania	22.03.2024	

Rodzaj badania Metoda	Jednostka	Wynik	Kryterium	Stwierdzenie zgodności
* Barwa <sup>1) 2) 3)</sup> PN-EN ISO 7887:2012 Metoda C, PN-EN ISO 7887:2012/Ap1:2015-06	mg/l Pt	6 ± 1	Akceptowalna przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian	-
* Mętność <sup>1) 2) 3) 4)</sup> PN-EN ISO 7027-1:2016-09	NTU	< 0,20 (0,20 ± 0,07)	Akceptowalna przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian. Zalecany zakres wartości do 1,0	-
* Zapach <sup>1) 3)</sup> PB-201 wyd. I z dn. 01.02.2013	-	Akceptowalny	Akceptowalny	Zgodny
* Smak <sup>1) 3)</sup> PB-201 wyd. I z dn. 01.02.2013	-	Akceptowalny	Akceptowalny	Zgodny
* pH <sup>1) 3)</sup> PN-EN ISO 10523:2012	-	7,6 ± 0,1	6,5 - 9,5	Zgodny
* Przewodność elektryczna właściwa <sup>1) 3)</sup> PN-EN 27888:1999	µS/cm	480 ± 48	≤ 2500	Zgodny
* Liczba Escherichia coli w 100 ml <sup>1) 3) 5)</sup> PN-EN ISO 9308-1:2014-12; PN-EN ISO 9308-1:2014-12/A1:2017-04	jtk/100 ml	0	0	Zgodny
* Liczba bakterii z grupy coli w 100 ml <sup>1) 3) 5)</sup> PN-EN ISO 9308-1:2014-12; PN-EN ISO 9308-1:2014-12/A1:2017-04	jtk/100 ml	0	0	Zgodny
* Liczba mikroorganizmów w 22°C po 72 h w 1 ml <sup>3) 5)</sup> PN-EN ISO 6222:2004	jtk/ml	46	-	-
* Cyjanki wolne i związane <sup>1) 3) 4)</sup> PB-129 wyd. I z dn. 15.06.2011	µg/l	< 5 (5 ± 1)	≤ 50	Zgodny
* Indeks nadmanganianowy <sup>1) 3)</sup> PN-EN ISO 8467:2001	mg/l O <sub>2</sub>	1,8 ± 0,6	≤ 5,0	Zgodny
* Pestycydy chloroorganiczne <sup>1) 3) 4)</sup> PN-EN ISO 6468:2002				
Aldryna	µg/l	< 0,010 (0,010 ± 0,004)	≤ 0,030	Zgodny
alfa - HCH	µg/l	< 0,010 (0,010 ± 0,004)	≤ 0,10	Zgodny
beta - HCH	µg/l	< 0,010 (0,010 ± 0,004)	≤ 0,10	Zgodny

## SPRAWOZDANIE Z BADAŃ NR 149344/24/GDY

cis-Chlordan	µg/l	< 0,010 (0,010 ± 0,004)	≤ 0,10	Zgodny
delta - HCH	µg/l	< 0,010 (0,010 ± 0,004)	≤ 0,10	Zgodny
Dieldryna	µg/l	< 0,010 (0,010 ± 0,004)	≤ 0,030	Zgodny
Endryna	µg/l	< 0,010 (0,010 ± 0,004)	≤ 0,10	Zgodny
gamma - HCH	µg/l	< 0,010 (0,010 ± 0,004)	≤ 0,10	Zgodny
HCB	µg/l	< 0,010 (0,010 ± 0,004)	≤ 0,10	Zgodny
Izodryna	µg/l	< 0,010 (0,010 ± 0,004)	≤ 0,10	Zgodny
op'DDD	µg/l	< 0,010 (0,010 ± 0,004)	≤ 0,10	Zgodny
op'DDE	µg/l	< 0,010 (0,010 ± 0,004)	≤ 0,10	Zgodny
op'DDT	µg/l	< 0,010 (0,010 ± 0,004)	≤ 0,10	Zgodny
pp'DDD	µg/l	< 0,010 (0,010 ± 0,004)	≤ 0,10	Zgodny
pp'DDE	µg/l	< 0,010 (0,010 ± 0,004)	≤ 0,10	Zgodny
pp'DDT	µg/l	< 0,010 (0,010 ± 0,004)	≤ 0,10	Zgodny
Suma pestycydów chloroorganicznych z obliczeń	µg/l	< 0,050 (0,050 ± 0,020)	≤ 0,50	Zgodny
trans-Chlordan	µg/l	< 0,010 (0,010 ± 0,004)	≤ 0,10	Zgodny
Heptachlor	µg/l	< 0,010 (0,010 ± 0,004)	≤ 0,030	Zgodny
Epoksyd heptachloru	µg/l	< 0,010 (0,010 ± 0,004)	≤ 0,030	Zgodny
* Stężenie anionów <sup>1) 3)</sup> PN-EN ISO 10304-1:2009				
Azotany	mg/l	2,1 ± 0,5	≤ 50	Zgodny
Azotyiny <sup>4)</sup>	mg/l	< 0,05 (0,05 ± 0,01)	≤ 0,10	Zgodny
Fluorki	mg/l	0,28 ± 0,06	≤ 1,5	Zgodny
Siarczany <sup>4)</sup>	mg/l	< 2,0 (2,0 ± 0,4)	≤ 250	Zgodny
Chlorki	mg/l	6,1 ± 1,3	≤ 250	Zgodny
* Stężenie kationów <sup>1) 3)</sup> PN-EN ISO 14911:2002				
Jon amonowy	mg/l	0,10 ± 0,02	≤ 0,50	Zgodny
Sumaryczna zawartość wapnia i magnezu (z obliczeń)	mg/l CaCO <sub>3</sub>	230 ± 46	60-500	Zgodny
* Wielopierścieniowe węglowodory aromatyczne / WWA <sup>1) 3) 4)</sup> PN-EN ISO 17993:2005				
Benzo(a)piren	µg/l	< 0,0025 (0,0025 ± 0,0012)	≤ 0,010	Zgodny
Suma WWA (B(b)F, B(k)F, B(ghi)Per, I(1,2,3-cd)P)	µg/l	< 0,010 (0,010 ± 0,005)	≤ 0,10	Zgodny
* Liczba Clostridium perfringens (łącznie z przetrwalnikami) w 100 ml <sup>1) 3) 5)</sup> PN-EN ISO 14189:2016-10	jtk/100 ml	0	0	Zgodny

1) Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017 r. poz. 2294).

2) Wartości progowe niezdefiniowane.

3) Badania wykonano metodami zatwierdzonymi przez Państwowego Powiatowego Inspektora Sanitarnego w Gdyni (decyzja nr 10/2023/NS.9040.2.2023 z dn. 22.11.2023 r.).

4) Dolna granica zakresu pomiarowego akredytowanej metody, będąca jednocześnie granicą oznaczania ilościowego wyznaczoną przez Laboratorium.

## SPRAWOZDANIE Z BADAŃ NR 149344/24/GDY

- 5) Dostarczona próbka nie spełnia wymagań normy PN-EN ISO 19458:2007 dotyczącej pobierania próbek do analiz mikrobiologicznych ze względu na przekroczenie akceptowalnej wartości maksymalnego czasu przechowywania próbek, łącznie z czasem transportu.

**Autoryzował:**

ID: 186, Ekspert ds. Analiz, Pracownia Analiz Środowiska

ID: 352, Ekspert ds. Analiz, Pracownia Analiz Środowiska

ID: 392, Starszy Specjalista ds. Analiz, Pracownia Chromatografii Cieczowej

ID: 1489, Starszy Specjalista ds. Analiz, Pracownia Mikrobiologii

Sprawozdanie z badań opatrzone certyfikowaną pieczęcią elektroniczną J.S. Hamilton Poland Sp. z o.o.

**Adres laboratorium:**

Chwaszczyńska 180, 81-571 Gdynia

Wyniki odnoszą się wyłącznie do otrzymanych próbek. Jeśli podano niepewność pomiaru i nie określono inaczej, to jest to niepewność rozszerzona, oszacowana dla współczynnika rozszerzenia  $k=2$  i poziomu ufności 95% oraz nie uwzględnia niepewności pobierania próbek. Jeśli dokonano stwierdzenia zgodności i nie określono inaczej J.S. Hamilton Poland Sp. z o.o. stosuje zasadę prostej akceptacji według wytycznych ILAC-G8:09/2019. Jeżeli w kolumnie „wynik” akredytowanej metody przedstawiono zapis w postaci „<” lub „>” oznacza to, iż jest to rezultat badania, bezpośrednio powiązany z dolną lub górną granicą zakresu pomiarowego akredytowanej metody, natomiast podana rozszerzona niepewność pomiaru dotyczy wyłącznie odpowiednio dolnej lub górnej granicy zakresu pomiarowego akredytowanej metody. W takim przypadku Laboratorium w kolumnie „stwierdzenie zgodności” przedstawia opinię i interpretację, która opiera się na uzyskanym rezultacie badania. Niniejsze sprawozdanie nie może być powielane w części bez pisemnej zgody J.S. Hamilton Poland Sp. z o.o. Odpowiedzialność J.S. Hamilton Poland Sp. z o.o. jest ograniczona wyłącznie do danych zawartych w jego oryginale. J.S. Hamilton Poland Sp. z o.o. nie zezwala na stosowanie symbolu akredytacji PCA AB 079 przez swoich klientów, podwykonawców, zewnętrznych dostawców usług i inne strony trzecie. Więcej informacji znajduje się w dokumencie PCA - DA-02. Usługa potwierdzona niniejszym sprawozdaniem podlega Ogólnym Warunkom Świadczenia Usług J.S. Hamilton Poland Sp. z o.o. zamieszczonym na stronie [www.hamilton.com.pl](http://www.hamilton.com.pl).

\* Badanie akredytowane

# Badanie wykonane przez zewnętrznego dostawcę

---

KONIEC SPRAWOZDANIA

**SPRAWOZDANIE Z BADAŃ NR 149345/24/GDY**

Zleceniodawca <b>WODOCIĄGI MIEJSKIE SP. Z O.O.</b> OLSZTYŃSKA 10 14-500 BRANIEWO		Próbką (wg deklaracji Zleceniodawcy) Opis próbki: Woda do spożycia Wodociąg publiczny Braniewo sieć - ul. Konarskiego 13 Stan próbki bez zastrzeżeń
Data przyjęcia próbki	<b>14.03.2024</b>	Stan próbki: bez zastrzeżeń  Próbką otrzymana od Zleceniodawcy
Data rozpoczęcia badań	<b>14.03.2024</b>	
Data zakończenia badań	<b>22.03.2024</b>	
Data utworzenia sprawozdania	<b>22.03.2024</b>	

Rodzaj badania Metoda	Jednostka	Wynik	Kryterium	Stwierdzenie zgodności
* Barwa <sup>1) 2) 3)</sup> PN-EN ISO 7887:2012 Metoda C, PN-EN ISO 7887:2012/Ap1:2015-06	mg/l Pt	6 ± 1	Akceptowalna przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian	-
* Mętność <sup>1) 2) 3) 4)</sup> PN-EN ISO 7027-1:2016-09	NTU	< 0,20 (0,20 ± 0,07)	Akceptowalna przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian. Zalecany zakres wartości do 1,0	-
* Zapach <sup>1) 3)</sup> PB-201 wyd. I z dn. 01.02.2013	-	Akceptowalny	Akceptowalny	Zgodny
* Smak <sup>1) 3)</sup> PB-201 wyd. I z dn. 01.02.2013	-	Akceptowalny	Akceptowalny	Zgodny
* pH <sup>1) 3)</sup> PN-EN ISO 10523:2012	-	7,6 ± 0,1	6,5 - 9,5	Zgodny
* Przewodność elektryczna właściwa <sup>1) 3)</sup> PN-EN 27888:1999	µS/cm	486 ± 49	≤ 2500	Zgodny
* Liczba Escherichia coli w 100 ml <sup>1) 3) 5)</sup> PN-EN ISO 9308-1:2014-12; PN-EN ISO 9308-1:2014-12/A1:2017-04	jtk/100 ml	0	0	Zgodny
* Liczba bakterii z grupy coli w 100 ml <sup>1) 3) 5)</sup> PN-EN ISO 9308-1:2014-12; PN-EN ISO 9308-1:2014-12/A1:2017-04	jtk/100 ml	0	0	Zgodny
* Liczba mikroorganizmów w 22°C po 72 h w 1 ml <sup>3) 5)</sup> PN-EN ISO 6222:2004	jtk/ml	28	-	-

- 1) Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017 r. poz. 2294).
- 2) Wartości progowe niezdefiniowane.
- 3) Badania wykonano metodami zatwierdzonymi przez Państwowego Powiatowego Inspektora Sanitarnego w Gdyni (decyzja nr 10/2023/NS.9040.2.2023 z dn. 22.11.2023 r.).
- 4) Dolna granica zakresu pomiarowego akredytowanej metody, będąca jednocześnie granicą oznaczania ilościowego wyznaczoną przez Laboratorium.
- 5) Dostarczona próbka nie spełnia wymagań normy PN-EN ISO 19458:2007 dotyczącej pobierania próbek do analiz mikrobiologicznych ze względu na przekroczenie akceptowalnej wartości maksymalnego czasu przechowywania próbek, łącznie z czasem transportu.